



FICHA TÉCNICA DE LA ASIGNATURA

Datos de la asignatura	
Nombre completo	English for Health Sciences II (C1)
Código	E000002412
Título	Diploma en Competencias Comunicativas y Estudios en Lenguas Extranjeras
Impartido en	Grado en Enfermería [Cuarto Curso] Grado en Enfermería [Cuarto Curso] Grado en Fisioterapia [Cuarto Curso]
Nivel	Reglada Grado Europeo
Cuatrimestre	Semestral
Créditos	6,0 ECTS
Carácter	Obligatoria (Grado)
Departamento / Área	Instituto de Idiomas Modernos
Responsable	Joan Ortolano (ENF), Kate Pickering (ENF), Maria Teresa Gómez Cerdeño (FIS); Jonathan Holland (Coordinador)
Horario	L,M,J,V 13-15 (ENF) L,J 9-11 (FIS)

Datos del profesorado	
Profesor	
Nombre	Joan Elizabeth Ortolano Walsh
Departamento / Área	Instituto de Idiomas Modernos
Correo electrónico	jeortolano@comillas.edu
Profesor	
Nombre	Kate Alison Pickering
Departamento / Área	Instituto de Idiomas Modernos
Correo electrónico	kapickering@comillas.edu
Profesor	
Nombre	María Teresa Gómez Cerdeño
Departamento / Área	Instituto de Idiomas Modernos
Correo electrónico	mtgomez@comillas.edu

DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

Contextualización de la asignatura
Aportación al perfil profesional de la titulación
El inglés es una herramienta valiosa para cualquier profesión, sobre todo para aquellos que deseen trabajar en un contexto internacional.



En esta asignatura se introducen los conceptos y el lenguaje necesarios para estudiar o trabajar en inglés en un contexto sanitario. Se trabajan los conocimientos generales del idioma para que, al finalizar la asignatura, el alumno esté familiarizado con este idioma y sea capaz de comunicarse oralmente y por escrito sobre los temas estudiados.

Prerequisitos

Haber aprobado English for Health Sciences I (B2) o (C1).

Competencias - Objetivos

Competencias

GENERALES

CG01	Comunicación en una lengua extranjera
------	---------------------------------------

ESPECÍFICAS

CE01	Capacidad para trabajar en un contexto internacional
------	--

BLOQUES TEMÁTICOS Y CONTENIDOS

Contenidos – Bloques Temáticos

GENERALES

- Gramática general, correspondiente al nivel C1.
- Comprensión lectora de textos del ámbito de las ciencias de la salud, correspondiente al nivel C1.
- Redacciones sobre distintos temas, correspondiente al nivel C1.
- Expresión y comunicación oral, correspondiente al nivel C1.
- Ejercicios de escucha con material auditivo y audiovisual auténtico, correspondiente al nivel C1.
- Vocabulario específico del ámbito de las ciencias de la salud, correspondiente al nivel C1.

English for Health Sciences II C1 Joan Ortolano, Kate Pickering

Temario: *Academic Writing, Surgery, Cardiology, Respiratory Medicine*

Gramática: general que corresponde al nivel C1 con especial énfasis en

- *Connectors*
- *Expressing the future*
- *Relative clauses & participle clauses*

Vocabulario: general que corresponde al nivel C1 con especial énfasis en las áreas del temario, y también en sistemas léxicos como *word-building, dependent prepositions, collocation* etc

Ejercicios de escucha con material auditivo y audiovisual diseñado con fines didácticos y material auténtico relacionado a ciencias de la

salud, correspondiente al nivel C1, incluyendo podcasts, videos de índole actual

Ejercicios de lectura con material diseñado con fines didácticos y material auténtico relacionado a ciencias de la salud, correspondiente al nivel C1, incluyendo artículos de índole actual

Redacción de textos sobre distintos temas, correspondiente al nivel C1

Expresión y comunicación oral, correspondiente al nivel C1, abarcando ejercicios de pronunciación, conversaciones informales, lenguaje adecuado para la relación enfermero/a – paciente, debates y presentaciones

Actividades de **juego de rol** y **simulación de tareas profesionales**

Presentación final

Para recibir detalles más específicos sobre los contenidos de esta asignatura, pónganse en contacto con la profesora.

English for Health Sciences II C1 - Physiotherapy

BLOQUES TEMÁTICOS.

- **Emergency physiotherapy**
- **Accidents. Fractures and their treatment.**
- **Sports medicine and describing movement.**
- **Geriatric physiotherapy.**
- **Technical advancements.**

GRAMÁTICA

Gramática: general que corresponde al nivel C1 con especial énfasis en

- *Connectors*
- *Expressing the present, past and future*
- Advanced use of adverbs, comparative adjectives and nouns.
- Types of questions.
- Cause, purpose and reason clauses.

Vocabulario: general que corresponde al nivel C1 con especial énfasis en las áreas del temario, y también en sistemas léxicos como *word-building, dependent prepositions, collocation* etc

Ejercicios de escucha con material auditivo y audiovisual diseñado con fines didácticos y material auténtico relacionado a ciencias de la salud, correspondiente al nivel C1, incluyendo podcasts, videos de índole actual

Ejercicios de lectura con material diseñado con fines didácticos y material auténtico relacionado a ciencias de la salud, correspondiente al nivel C1, incluyendo artículos de índole actual

Redacción de textos sobre distintos temas, correspondiente al nivel C1

Expresión y comunicación oral, correspondiente al nivel C1, abarcando ejercicios de pronunciación, conversaciones informales, lenguaje adecuado para la relación fisioterapeuta – paciente, debates y presentaciones

Actividades de **juego de rol** y **simulación de tareas profesionales**

Presentación final

Para recibir detalles más específicos sobre los contenidos de esta asignatura, pónganse en contacto con la profesora.

METODOLOGÍA DOCENTE

Aspectos metodológicos generales de la asignatura

El enfoque de la asignatura es eminentemente práctico, centrado en el alumno, y tiene como objetivo fomentar su autonomía, así como involucrarle su propio aprendizaje con el fin de que pueda desarrollar las destrezas comunicativas necesarias para poder desenvolverse con soltura en su futuro profesional. Para practicar los aspectos orales del idioma y elaborar los trabajos en grupo que serán asignados a lo largo del curso, la asistencia a clase es imprescindible. Los aspectos orales se desarrollan a través del trabajo individual, en parejas y en grupos, en los que se llevan a cabo diversas tareas comunicativas a partir de los temas propuestos en el manual, así como en el material complementario que se distribuirá a lo largo del curso o que estará disponible en la plataforma virtual Moodle. La clase se imparte enteramente en inglés y los alumnos deben intentar expresarse en este idioma en todo momento. Para ayudar al alumno a alcanzar los objetivos específicos previstos y adquirir las competencias seleccionadas, las clases intercalan diversas actividades en cada bloque de contenidos.

Metodología Presencial: Actividades

METODOLOGÍA DOCENTE

Aspectos metodológicos generales de la asignatura

Actividades

Actividades formativos

1. **Clases magistrales en grupo grande (10% total créditos ECTS/horas trabajo estudiante)**
2. **Seminarios y trabajos dirigidos (65 % total créditos ECTS/horas trabajo estudiante)**
3. **Trabajo autónomo de estudiante (20% total créditos ECTS/horas trabajo estudiante)**
4. **Tutoría (2% total créditos ECTS/horas trabajo estudiante)**
5. **Actividades de evaluación (3% total créditos ECTS/horas trabajo estudiante)**

Metodología de enseñanza-Aprendizaje y Relación con las competencias

El enfoque de la asignatura es eminentemente práctico, centrado en el alumno, fomentando su autonomía y su participación activa en su propio aprendizaje con el fin de ayudarle a desarrollar las destrezas comunicativas necesarias para poder desenvolverse con soltura en su futuro profesional.

Para practicar los aspectos orales del idioma y elaborar los trabajos en grupo que serán asignados a lo largo del curso, la asistencia a clase es imprescindible. Los aspectos orales se desarrollan a través del trabajo individual, en parejas y en grupos, llevando a cabo diversas tareas comunicativas a partir de los temas propuestos en el manual así como en el material complementario que se distribuirá a lo largo del curso o que estará disponible en el Portal de Recursos. La clase se imparte enteramente en inglés [\[1\]](#) y los alumnos deben expresarse en este idioma en todo momento.

Para alcanzar los objetivos específicos previstos y la competencias seleccionadas, se utiliza la siguiente metodología:

Por cada bloque temático de la asignatura, se seguirá el siguiente proceso de aprendizaje.

Todas las clases intercalan:

Clase magistral – parte teórica y presencial de la clase que sirve para la introducción del tema y la explicación de los contenidos de la unidad, con énfasis especial en los aspectos lingüísticos tales como la gramática y el léxico, incluyendo demostraciones o ejemplos



prácticos .

Trabajo cooperativo, trabajo dirigido y seminarios: sesiones presenciales [t2] supervisadas en las que, tanto de forma individual como en pareja o grupo, el estudiante se convierte en el protagonista. El objetivo es la práctica y producción de inglés [t3] en el aula. Las clases están centradas en la participación activa de los alumnos con trabajos prácticos en grupos y parejas además de ejercicios y prácticas individuales. Estas actividades pueden incluir ejercicios escritos y orales, ejercicios de comprensión de material audiovisual, intercambio oral de información, discusiones en clase, lectura y análisis de textos. El profesor estimulará y realizará un seguimiento del proceso de aprendizaje de los alumnos, observando, ayudándoles y corrigiéndoles cuando sea necesario.

Trabajo autónomo de estudiante: El estudiante ha de preparar los trabajos y ejercicios para entregar o exponer en las clases. Incluye actividades de estudio de los contenidos teóricos y prácticos. Los trabajos que se asignarán para hacer en casa servirán para reforzar y repasar el trabajo hecho en el aula y se deberán entregar los trabajos en la fecha fijada por el profesor. En combinación con el resto de actividades formativas, es fundamental para la adquisición de las competencias generales y específicas que se adquieren.

Tutoría: Consisten en tiempos de seguimiento realizados por el profesor con el objetivo de acompañar el aprendizaje del estudiante, revisando contenidos y materiales presentados en las clases, y aclarando dudas en el desarrollo del trabajo autónomo del estudiante. Pueden ser horas de tutoría personal o grupal, ya sea en modo on-line o presencial.

Actividades de evaluación: Es el conjunto de pruebas escritas, orales, prácticas, proyectos, trabajos, utilizados en la evaluación del progreso del estudiante. Pueden ser empleadas por los propios estudiantes para evaluar sus rendimientos en la materia, y/o por el profesor para evaluar los resultados del aprendizaje. Dada la naturaleza eminentemente práctica de la asignatura, la asistencia a clase es imprescindible. Asimismo, se recuerda al alumno que su nota final se basará en el trabajo realizado a lo largo del curso (véase el Sistema de Evaluación).

RESUMEN HORAS DE TRABAJO DEL ALUMNO

HORAS PRESENCIALES			
Clases teóricas	Clases prácticas	Actividades académicamente dirigidas	Evaluación
6.00	40.00	10.00	4.00
HORAS NO PRESENCIALES			
Trabajo autónomo sobre contenidos teóricos	Trabajo autónomo sobre contenidos prácticos	Realización de trabajos colaborativos	Estudio
5.00	60.00	10.00	15.00
CRÉDITOS ECTS: 6,0 (150,00 horas)			

EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

Actividades de evaluación	Criterios de evaluación	Peso
Controles de clase (quizzes) y simulación		20%



Trabajos escritos 15% Trabajos orales, participación, actividades en clase y presentación final 15%	Nota de 5 o más de 5 para aprobar la evaluación continua.	50 %
Examen final realizado en octubre.	Nota de 5 o más de 5.	50 %
Evaluación continua para Fisioterapia: <ul style="list-style-type: none">• Controles de clase: 10%• Participación activa: 10%• Tareas y trabajos fuera de clase: 10%• Presentaciones y otras tareas de expresión oral: 10%• Tareas de expresión escrita: 10%	Nota de 5 o más de 5 para aprobar la evaluación continua.	50 %

Calificaciones

ASISTENCIA

- Según el artículo 93 de la Reglamento General de la Universidad Pontificia Comillas no se admite alumnos de enseñanza libre, siendo obligatoria para todos los alumnos la asistencia a las actividades docentes presenciales. La falta de asistencia injustificada a más de un tercio de las horas presenciales en cada asignatura puede tener como consecuencia la imposibilidad de presentarse a examen en la convocatoria ordinaria del mismo curso académico. Asimismo el alumno podrá perder el derecho a examinarse en la convocatoria ordinaria e incluso la extraordinaria en caso de no desarrollar las acciones formativas establecidas en las guías docentes aprobadas por el Consejo de Departamento.
- Las faltas de asistencia deberán justificarse con comprobante escrito. No se incluyen como faltas justificadas motivos personales que no sean de fuerza mayor ni citas médicas o administrativas sin comprobante escrito.
- Si por motivos laborales al alumno le fuera imposible la asistencia a clase, deberá cumplir con todas y cada una de las actividades de evaluación continua realizadas en clase, así como tareas y trabajos asignados fuera de ella.
- Será responsabilidad única del alumno el mantenerse al día con las entregas, controles y exámenes celebrados durante el curso. Esto significa que deberá ser el alumno el que contacte al profesor para estar al día con el trabajo de evaluación continua.

CONVOCATORIA ORDINARIA

Calificación

- La calificación final se compone de dos partes, de acuerdo con la siguiente distribución, debiendo aprobarse cada una de ellas por separado para poder aprobar la asignatura:
 - La evaluación continua, que se basa en las actividades formativas realizadas a lo largo del curso (trabajo personal/trabajos escrito/actividades orales/controles etc.) con una nota media mínima de 5/10.
 - Dos exámenes parciales escritos (si es curso anual) con una nota media mínima de 5,0 o un examen final escrito (si es curso cuatrimestral) con una nota mínima de 5,0.

Evaluación continua

- La nota de la evaluación continua corresponde al trabajo realizado a lo largo del semestre y el alumno no podrá recuperar este trabajo el día del examen de convocatoria ordinaria, a no ser que por motivo de fuerza mayor, 1) tenga permiso por parte de su profesor o del Centro o 2) su profesor acceda a admitir trabajo no entregado en la fecha establecida.
- Si a día de la fecha de examen, el alumno no ha satisfecho los trabajos correspondientes a la evaluación continua, podrá presentarse al examen final pero no alcanzará la nota media mínima de 5 requerida para aprobar la asignatura.
- Si, por el contrario, el alumno ha aprobado la parte de evaluación continua pero no consigue aprobar el/los exámenes finales, podrá presentarse al examen de segunda convocatoria sin necesidad de presentar ningún trabajo para compensar su nota de evaluación continua.

SEGUNDA CONVOCATORIA

Material

- La segunda convocatoria cubrirá la materia de todo el curso y consistirá en un examen final que englobará las cinco destrezas en el idioma: gramática, vocabulario, comprensión auditiva, comprensión lectora y expresión oral.
- En circunstancias de carácter excepcional o fuerza mayor—y siempre sujeto a la decisión del profesor—el alumno podría presentarse al examen de segunda convocatoria con el material correspondiente al examen parcial que tuviera suspenso (en caso de tratarse de asignaturas anuales).

Evaluación

- El alumno que realice el examen de segunda convocatoria y que tenga suspensa la nota de evaluación continua, deberá alcanzar la misma mediante un trabajo/ serie de trabajos propuestos por su profesor.
- El profesor propondrá una fecha límite para la entrega de estos trabajos previa al examen. Si la entrega de los mismos no se produjera dentro del plazo vigente, el alumno no podrá alcanzar la nota de evaluación continua y, por tanto, no podrá aprobar la asignatura.

NOTIFICACIONES

- Los alumnos en 1ª convocatoria (según plan de estudios 2019 en adelante) o 2ª convocatoria (plan de estudios anterior a 2019) serán informados con un email de cortesía por parte del profesor, avisando de los detalles sobre el examen de segunda convocatoria/ recuperación. El resto de alumnos en 3ª o 4ª convocatoria deberán referirse a las fechas de examen publicadas en la web del Centro o contactar personalmente con el profesor de la asignatura.

BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS

Bibliografía Básica

4º FISIO: *Oxford English for Careers, Medicine 2*, McCarter, Oxford

4º ENF: *Manual for English for Health Sciences II* (produced by Ortolano and Pickering)

En cumplimiento de la normativa vigente en materia de **protección de datos de carácter personal**, le informamos y recordamos que puede consultar los aspectos relativos a privacidad y protección de datos que ha aceptado en su matrícula entrando en esta web y pulsando "descargar"



COMILLAS

UNIVERSIDAD PONTIFICIA

ICAI

ICADE

CIHS

GUÍA DOCENTE

2021 - 2022

<https://servicios.upcomillas.es/sedelectronica/inicio.aspx?csv=02E4557CAA66F4A81663AD10CED66792>